



# CONSILIUL NAȚIONAL DE SOLUȚIONARE A CONTESTAȚIILOR

**C. N. S. C.**

Str. Stavropoleos nr. 6, Sector 3, ..., România, CIF 20329980, CP 030084  
Tel. +4 021 3104641 Fax. +4 021 3104642 +4 021 8900745 www.cnscc.ro

**În conformitate cu prevederile art. 266 alin. (2) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 34/2006 privind atribuirea contractelor de achiziție publică, a contractelor de concesiune de lucrări publice și a contractelor de concesiune de servicii, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 337/2006, cu modificările și completările ulterioare, Consiliul adoptă următoarea,**

## **DECIZIE**

**Nr. .../.../...**

**Data: ...**

Prin contestația nr. 3827 din data de 30.09.2015, înregistrată la Consiliul Național de Soluționare a Contestațiilor cu nr. 18823 din 30.09.2015, înaintată de SC ... SRL, cu sediul în ..., ..., ..., având CUI 17984504, privind procedura de licitație deschisă organizată de autoritatea contractantă S..., cu sediul în ..., ..., județul ..., în vederea atribuirii contractului de „servicii de întreținere și reparații aparatură radiologică” – lotul 8 „instalație radiologică DDR ... (Tip ...)”, s-a solicitat:

- *anularea adresei de comunicare a rezultatului procedurii pentru lotul 8;*

- *obligarea autorității contractante la reevaluarea documentelor de calificare și solicitarea de clarificări suplimentare, eventual solicitarea unui răspuns oficial din partea C.N.C.A.N;*

- *obligarea autorității contractante să reia procedura de atribuire, cu luarea în considerare a ofertei sale și reluarea licitației electronice.*

Prin cererea de intervenție în interesul autorității contractante nr. 3 din 06.10.2015, înregistrată la Consiliu cu nr. 19193 din 06.10.2015, formulată de SC ... SRL, cu sediul în ..., ..., ..., având CUI ..., în calitate de ofertantă declarată câștigătoare în cadrul procedurii, pentru lotul 8, a solicitat:

- *respingerea contestației depusă de SC ... SRL;*

- *constatarea faptului că, în lipsa unui atestat adecvat din partea producătorului ... AG, oferta SC ... SRL este inacceptabilă, conform art. 36 alin. (1) lit. b) din HG nr. 925/2006 și/sau neconformă, potrivit art. 36 alin. (2) lit. a) din HG nr. 925/2006.*

În baza legii și a documentelor depuse de părți,

## CONSILIUL NAȚIONAL DE SOLUȚIONARE A CONTESTAȚIILOR

### DECIDE:

În temeiul art. 278 alin. (5) și (6) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 34/2006 privind atribuirea contractelor de achiziție publică, a contractelor de concesiune de lucrări publice și a contractelor de concesiune de servicii, cu modificările și completările ulterioare, pentru considerentele evocate în motivarea prezentei, respinge ca nefondată contestația formulată de SC ... SRL, în contradictoriu cu S..., și dispune continuarea procedurii de atribuire pentru lotul 8 - instalație radiologică DDR ...(Tip ...).

Admite cererea de intervenție formulată de SC ... SRL.

Prezenta decizie este obligatorie pentru părți, în conformitate cu dispozițiile art. 280 alin. (3) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 34/2006.

Împotriva prezentei decizii se poate formula plângere în termen de 10 zile de la comunicare.

### MOTIVARE

În luarea deciziei s-au avut în vedere următoarele:

Prin contestația nr. 3827 din data de 30.09.2015, înregistrată la Consiliul Național de Soluționare a Contestațiilor cu nr. 18823 din 30.09.2015, SC ... SRL, în calitate de operator economic participant la procedura de licitație deschisă indicată mai sus, organizată de S..., critică decizia autorității contractante de a declara oferta sa neconformă.

Petenta precizează că a transmis în termen legal oferta sa, împreună cu documentele de calificare, respectiv documentele solicitate la punctul III.2.3.a) Capacitatea tehnică și/sau profesională din fișa de date a achiziției „Diplome, atestate și/sau certificate care atestă pregătirea personalului responsabil cu desfășurarea activității de service la instalațiile solicitate”.

Pentru îndeplinirea cerințelor referitoare la capacitatea tehnică și/sau profesională, a depus următoarele documente:

- Certificate of proficiency (Certificat de competență profesională) care arată faptul că d-nul ..., reprezentant al societății, a absolvit un program de pregătire tehnică pentru instalația ddR ... direct la producător, respectiv la ... -...;

- Autorizația de manipulare VI 185/2014 - eliberată de CNCAN, prin care societatea are drept de montare, verificare, întreținere, reparare și dezmembrare, conform art. (1) și (3) din Ordinul nr. 118/30.08.2013 al Președintelui CNCAN, pentru acest tip de instalație, cu mențiunea că instalația în discuție a fost încadrată permanent în Anexa 1 a autorizației, încă de la data emiterii primei autorizații de manipulare.

Prin adresa nr. 15500/03.08.2015, autoritatea contractantă a solicitat clarificări cu privire la documentele depuse în cadrul licitației, iar

În data de 05.08.2015, petenta a depus în SEAP, în termenul solicitat, răspunsul nr. 3072, însoțit de documentele solicitate.

În data de 07.08.2015, autoritatea contractantă solicită clarificări cu privire la cursul de specializare al d-lui ..., pentru instalația ddR ... .... În urma analizei certificatului de competență prezentat în cadrul documentelor de calificare, comisia de evaluare a considerat că nu rezultă pregătirea acestuia în activitatea de service, solicitând documente de la organizatorii cursului respectiv, care să confirme obiectul cursului de specializare.

Petenta a răspuns cu adresa nr. 3106IS/07.08.2015, prin care a informat comisia de evaluare că certificatul de calificare al d-lui Dincă Gheorghe, pentru instalația Rx tip ddR Multi ..., a fost emis ca urmare a absolvirii cu succes a cursului de instruire organizat de Swissray pentru activitatea de montaj, punere în funcțiune, întreținere service, calibrare și alte operațiuni necesare menținerii instalației ddR Multi System în parametri tehnici de funcționare, adresă ce poate fi asimilată unei declarații pe propria răspundere.

Totodată, autoritatea contractantă a fost informată că, ulterior datei limită de depunere a ofertelor, echipei de service s-a alăturat, cu contract de muncă pe perioadă nedeterminată, d-nul ing. ..., care a fost instruit de către producător - firma ..., obținând certificatul de instruire pentru activitatea de service - nivel superior, în anul 2009.

În data de 11.08.2015, autoritatea contractantă solicită direct în SEAP, traducerea certificatului d-lui ..., solicitare la care a răspuns prin adresa nr. 3168 din 13.08.2015.

După transmiterea adresei nr. 3168, tot în data de 13.08.2015, autoritatea contractantă a solicitat, prin SEAP, explicații cu privire la relația dintre d-nul ing. ... și SC ... SRL, având în vedere că acesta nu figura în declarația cu privire la persoanele responsabile direct cu îndeplinirea contractului. La această solicitare, petenta a răspuns prin adresa nr. 3175/13.08.2015.

În data de 25.09.2015, SC ... SRL a primit comunicarea rezultatului procedurii, având numărul 18724/25.09.2015, prin care autoritatea contractantă decide că oferta pentru lotul 8 este neconformă, în baza art. 79 din HG 925/2006, deoarece răspunsurile date sunt neconcludente, nerecunoscând astfel certificatul de competență al d-lui ....

Contestatoarea ține să menționeze că, în baza certificatului d-lui ..., societatea a obținut Autorizația de Manipulare CNCAN, emisă în conformitate cu Legea nr. 111/1996, cu modificările și completările ei ulterioare. Art. 4 alin. (1) prevede că „*Autoritatea Națională competentă în domeniul nuclear, care exercită atribuțiile de reglementare, autorizare și control prevăzute în prezenta lege, este Comisia Națională pentru Controlul Activităților Nucleare, instituție publică de interes național, cu personalitate juridică, cu sediul în municipiul ..., condusă de un președinte cu rang de secretar de stat, coordonată de primul-ministru, prin Cancelaria Primului-Ministru.*”

Procesul de autorizare este reglementat de Comisia Națională pentru Controlul Activităților Nucleare (denumită în continuare CNCAN) prin:

- Legea 111/1996, cu modificările și completările ulterioare;
- Norma de Securitate Radiologică - 03 (denumită în continuare N.S.R.-03), aprobate prin Ordinul CNCAN nr. 366/22.09.2001 și publicare în M.O. Partea I nr. 764 bis/30.11.2012.

Astfel că, în conformitate cu art. 8 alin. (2) din Legea nr. 111/1996, cu modificările și completările ulterioare *„Autorizația se eliberează persoanelor juridice, la cererea acestora, dacă fac dovada că respectă prevederile prezentei legi.”*

În cadrul procesului de autorizare, capacitatea tehnică a unității de a efectua operațiile prevăzute de activitatea de manipulare a fost demonstrată prin depunerea la CNCAN a tuturor documentelor solicitate, inclusiv a certificatului de competență, în forma depusă și în cadrul prezentei proceduri.

În contextul celor prezentate anterior, petenta apreciază că specialiștii cooptați în comisia de evaluare a documentației de calificare și a documentației tehnice nu ar trebui să se lovească de un formalism excesiv, în condițiile în care CNCAN, singura autoritate națională cu atribuțiile de reglementare, autorizare și control, recunoaște certificatul de competență al d-lui ..., în forma prezentată.

Prin adresa nr. 10024/...-.../01.10.2015, Consiliul a înștiințat autoritatea contractantă despre depunerea contestației de către SC ... SRL, solicitând punctul de vedere cu privire la contestație, copia dosarului achiziției, copia ofertei depusă pentru lotul 8 de către contestatoare, precum și corespondența purtată cu aceasta pe perioada de evaluare a ofertelor.

Autoritatea contractantă a transmis punctul său de vedere nr. 19302/02.10.2015, înregistrat la Consiliu cu nr. 19200/06.10.2015, precizând că a declarat oferta ca fiind neconformă, potrivit art. 79 din HG nr. 925/2006, având în vedere că răspunsul SC ... SRL a fost neconcludent.

Autoritatea susține că nu neagă existența certificatului de atestare profesională al domnului Dincă Gheorghe, așa cum susține contestatoarea, ci doar a fost nelămurită în privința obiectului specializării.

Din corespondența purtată cu petenta reiese faptul că autoritatea, prin comisia de evaluare, a revenit cu solicitările de clarificări pentru a-i oferi posibilitatea de a răspunde punctual. În fapt, comisia a hotărât să solicite pentru a doua oară clarificări în privința certificatului depus, în sensul demonstrării în ce constă specializarea din respectivul certificat, deoarece comisia nu a putut deduce dacă specializarea este pentru utilizarea aparatului, sau pentru activitatea de service la instalația radiologică, așa cum a fost solicitat în fișa de date. Astfel, prin adresa nr. 15727/07.08.2015, comisia a solicitat, referitor la cursul de specializare în ddr Multi System, ca ofertantul să precizeze în ce constă specializarea, respectiv *„Dovada calificării personalului pe fiecare instalație pentru care*

*se asigură service-ul diplome, atestate și/sau certificate care atestă pregătirea personalului responsabil cu desfășurarea activității de service la instalațiile solicitate."*

Din certificatul de competență nu rezultă pregătirea/instruirea personalului în activitatea de service, adică reparații și întreținere aparatură radiologică. În acest sens, s-a dorit dovada calificării în activitatea de service prin prezentarea de documente de la organizatorii cursului respectiv, care să confirme obiectul cursului de specializare în servicii de întreținere și reparare aparatură radiologică.

Ofertantul a răspuns solicitărilor prin adresa cu nr. 9594/b din 11.08.2015, prin care nu face dovada calificării în activitatea de service (întreținere și reparații), în plus, depune un alt certificat de calificare al domnului inginer ..., netradus, informând că s-a alăturat echipei ofertantului din luna august 2015. Prin adresa cu nr. 15850 din 11.08.2015, comisia de evaluare solicită traducerea certificatului. Ofertantul depune certificatul tradus cu adresa nr. 15926/13.08.2015.

Autoritatea revine cu adresa nr. 15927/13.08.2015, prin care solicită explicații în legătură cu domnul ..., al cărui certificat a fost depus ca urmare a solicitărilor comisiei de evaluare. Acest inginer nu figurează în declarația în care erau specificate persoanele responsabile direct cu îndeplinirea contractului. Ofertantul răspunde cu nr. 15962/14.08.2015, prin care arată că domnul în cauză are un contract de muncă înregistrat în data de 20.07.2015 și că se va implica în toate proiectele pe care le va desfășura ofertantul. Comisia a considerat că este puțin forțat acest contract, datat din 20.07.2015, dacă se ia în considerare faptul că data limită de depunere a ofertelor a fost 22.07.2015.

Comisia de evaluare a considerat răspunsul ca fiind neconcludent, astfel că, potrivit art. 79 din HG nr. 925/2006, oferta pentru lotul 8 a fost declarată neconformă.

Prin cererea de intervenție nr. 3 din 06.10.2015, înregistrată la Consiliu cu nr. 19193 din 06.10.2015, formulată de SC ... SRL, în calitate de ofertantă declarată câștigătoare în cadrul procedurii, pentru lotul 8, a solicitat:

- *respingerea contestației depusă de SC ... SRL;*
- *constatarea faptului că, în lipsa unui atestat adecvat din partea producătorului ... AG, oferta SC ... SRL este inacceptabilă, conform art. 36 alin. (1) lit. b) din HG nr. 925/2006 și/sau neconformă, potrivit art. 36 alin. (2) lit. a) din HG nr. 925/2006.*

1. Interveneinta consideră că acel criteriu de calificare nu este îndeplinit de oferta SC ... SRL, autoritatea contractantă analizând acest aspect:

Astfel, în notificarea trimisă în data de 23.05.2014, producătorul ... AG declara că domnul ... a participat la un curs de instruire de utilizare generală și că certificatul - „Certificate of Proficiency” nu reprezintă un atestat că ar fi participat la cursuri de service/reparare, acesta neparticipând niciodată la cursuri de service și/sau reparare. Mai mult decât atât, producătorul ... AG declară că nicio altă persoană, în afară de cele nominalizate, nu este autorizată să efectueze intervenții și service la

echipamentele ..., precum și faptul că nu există diplome de școlarizare service/certificate de instruire profesională valabile, în afara celor emise persoanelor nominalizate, iar domnul ... nu se află printre acestea.

Din lista cu personalul propus pentru îndeplinirea contractului, depusă de SC ... SRL, nicio persoană nu are diplomă/certificat/atestat pentru reparare/service, emisă de producătorul echipamentului ... AG sau de un organism recunoscut de acesta și nici vreo calificare/diplomă pentru echipamentul oferit de ddr Multi ....

O singură persoană deține un document - "Certificate of Proficiency", emis de producător, iar acest document este emis în urmă cu 16 ani. Celelalte persoane nominalizate nu au nicio legătură cu obiectul achiziției la lotul 8 și nici nu ar trebui să se afle pe acea listă, deoarece nu au niciun fel de atestare cerută de lege pentru a executa intervenții asupra echipamentului radiologie ddR ... .. Singura persoană din acea listă, care deține un document emis de producător, se numește ..., are 72 de ani, acesta neavând calitatea de inginer de service, ci doar calitatea de administrator al societății ... SRL și locuiește în ....

Din documentul „Certificate of Proficiency” nu reiese că domnul Dincă a fost instruit să repare și să facă service pentru echipamentul ....

## 2. Premisele cauzei și cadrul legal:

Echipamentul pentru care urmează să se efectueze operațiuni/activități de reparare și întreținere este un aparat de radiologie și imagistică medicală, adică echipament de înaltă performanță și complexitate, supus regimului nuclear, și este utilizat de către unitățile sanitare, prin personalul medical, inclusiv de către S..., pe un număr extrem de mare de pacienți.

Activitățile de reparare și întreținere a aparatelor de radiologie și imagistică medicală sunt activități desfășurate în domeniu nuclear, denumite de lege ca activități nucleare, fiind prevăzute la art. 2 lit. c) din Legea nr. 111/1996 privind desfășurarea în siguranță, reglementarea, autorizarea și controlul activităților nucleare. Ca atare, aceste activități sunt supuse unui regim juridic special, fiind reglementate prin legi speciale.

Potrivit art. 1 din Legea nr. 111/1996 - reglementarea, autorizarea și controlul activităților nucleare se face astfel încât să se îndeplinească cerințele de securitate nucleară, de protecție a personalului expus profesional, a pacientului, a mediului, a populației și a proprietății, cu riscuri minime în conformitate cu reglementările și cu respectarea obligațiilor ce decurg din acordurile și convențiile la care România este parte.

3. În fișa de date, punctul III.2.3.a), autoritatea contractantă a solicitat: *„Dovada calificării personalului pentru fiecare instalație pentru care se asigură service-ul diplome, atestate și/sau certificate care atestă pregătirea personalului responsabil cu desfășurarea activității de service la instalațiile solicitate”.*

În conformitate cu art. 59 alin. (2) din Ordinul nr. 173/2003 al CNCAN - Normele de securitate radiologică în practicile de radiologie de

diagnostic și radiologie intervențională: *„Această activitate se realizează numai de personalul unității cu autorizație de manipulare emisă de CNCAN, personal care cunoaște specificațiile tehnice ale instalației radiologice și are atestare adecvată acordată de producătorul instalației”*. Rezultă că, intervenția de întreținere sau reparație a echipamentului radiologic, nu poate fi executată decât cu personal școlarizat de firma producătoare.

Textul de lege stipulează clar că trebuie îndeplinite cumulativ 2 condiții pentru a putea executa reparare și întreținere la acest gen de instalații, respectiv autorizație de manipulare emisă de CNCAN și personal cu atestare adecvată din partea producătorului. Respectarea doar a uneia dintre aceste condiții nu este suficientă pentru legalitatea acestei activități de întreținere sau reparație a echipamentului radiologic.

Potrivit dispozițiilor art. 3 din Ordinul Președintelui CNCAN nr. 118/30.08.2013: *„activitățile de instalare-montare, reparare, cât și efectuarea testelor de acceptanță ale instalațiilor radiologice, fabricate cu cel mult 25 de ani în urmă, este necesară școlarizare specifică la producător sau la un organism recunoscut de acesta și existența licențelor pentru utilizarea pachetelor software pentru service, furnizate de producător”*.

Echipamentul ddR ... a fost produs în anul 2000, astfel că vechimea echipamentului este „cu cel mult 25 de ani în urmă” și se aplică dispozițiile art. 3 din Ordinul Președintelui CNCAN nr. 118/30.08.2013.

Intervenienta ține să menționeze că, cele 32 de echipamente ddR ... .. aflate în România, au fost produse în anul 2000 și instalate în perioada 2000-2001, timp în care s-au efectuat modernizări și îmbunătățiri ale echipamentului ddR Multi System pe care dl Dincă nu are cum să le cunoască sau stăpânească tehnic, deoarece nu a urmat niciun curs de specializare și școlarizare service și reparare pentru echipamentul ddR Multi System Swissray.

Echipamentul de radiologie ddR Multi ... este un aparat foarte complex, un sistem cu raze X, în întregime digital, care permite digitalizarea directă, fără casetă, a informației cu raze X. Poate accepta majoritatea aplicațiilor din imagistica medicală. Toate mișcările aparatului sunt controlate automat. Sistemul include partea fixă (standul), AddOn Bucky digital, generatorul de raze X și sistemul de procesare a imaginilor SwissVision®.

Sistemul este compus din: sistemul de poziționare; sistemul detector digital "AddOn-Bucky"; generatorul "GEN-X-4000"; tubul; colimatorul; masa mobilă pentru pacient și sistemul de procesare al imaginii ... cu algoritmi avansați de procesare a imaginii. ddR Multi ... este un echipament de dimensiuni mari (700 kg) și este instalat în 2 încăperi, camera de expunere și camera de comandă. Echipamentul conține piese dedicate, proiectate de producător pentru acest tip de echipament, necesită calibrări mecanice, electrice și software periodice pentru a nu pune în pericol siguranța pacienților și a personalului medical.

Intervenienta arată că, inginerii săi de service, ai firmei ..., care de altfel au și instalat cele 62 de echipamente ..., aflate pe teritoriul României, au fost școlarizați și informați permanent de toate modificările și îmbunătățirile aduse echipamentelor ....

În opinia sa, documentul deținut de domnul ... nu poate fi considerat ca fiind o atestare adecvată acordată de producătorul Swissray Medical AG, deoarece producătorul apreciază că acel document nu reprezintă școlarizare de reparare și nu mai este valabil.

Ca ultimă precizare, intervenienta arată că, potrivit art. 48 lit. d) și lit. e) din Legea nr. 111/1996 privind desfășurarea în siguranță, reglementarea, autorizarea și controlul activităților nucleare, constituie contravenție: „d) utilizarea în activitățile prevăzute la art. 2 de personal care nu are pregătirea necesară, de personal neverificat sau respins la examenele periodice ori de personal care nu posedă permisul de exercitare corespunzător, prevăzut la art. 9; e) utilizarea de personal care nu dovedește cunoștințele și aptitudinile necesare sau nu le aplică în activitatea desfășurată, cu implicații privind funcționarea instalației nucleare ori radiologice în condiții de securitate nucleară, privind riscurile asociate sau privind măsurile de securitate nucleare aplicabile”; iar potrivit art. 44 din aceeași lege: „(1) Efectuarea unei activități dintre cele prevăzute la art. 2, la art. 24 alin. (1), la art. 28 alin. (2) și la art. 38 alin. (1), fără a avea autorizația corespunzătoare prevăzută de lege, constituie infracțiune (...)”.

În situația în care se încheie un contract cu un operator economic ce nu îndeplinește condițiile legii speciale și normelor în domeniu este evident că operatorul economic respectiv, ținut fiind de contract să desfășoare aceste activități, va săvârși fapte contravenționale prin intervențiile asupra aparatului pe care le va face și, totodată, va expune personalul profesional medical și pacienții la riscul de a suferi consecințe deosebit de grave asupra vieții și sănătății acestora.

*Analizând documentele existente la dosarul cauzei, Consiliul constată următoarele:*

Pentru încheierea acordului-cadru având ca obiect „servicii de întreținere și reparații aparatură radiologică” – lotul 8 „instalație radiologică DDR Multi Systems”, S..., în calitate de autoritate contractantă, a inițiat procedura licitație deschisă prin mijloace electronice și fază finală de licitație electronică, prin publicarea în SEAP a anunțului de participare nr. ... din ..., odată cu care a postat și documentația de atribuire. Cu ocazia deschiderii ofertelor depuse (două pentru lotul 8), autoritatea contractantă a întocmit procesul-verbal nr. 14565 din 23.07.2015 iar rezultatul evaluării lor a fost consemnat în raportul procedurii nr. 18713 din 25.09.2015. Nemulțumită de rezultatul procedurii de atribuire (ce i-a fost comunicat prin adresa nr. 18724 din 25.09.2015) SC ... SRL a formulat prezenta contestație, solicitând: █

- *anularea adresei de comunicare a rezultatului procedurii pentru lotul 8;*



- *obligarea autorității contractante la reevaluarea documentelor de calificare și solicitarea de clarificări suplimentare, eventual solicitarea unui răspuns oficial din partea C.N.C.A.N;*

- *obligarea autorității contractante să reia procedura de atribuire, cu luarea în considerare a ofertei sale și reluarea licitației electronice.*

În cauză a formulat cerere de intervenție SC ... SRL (oferantul desemnat câștigător), demers ce a fost încunoștințat părților. Cererea de intervenție urmează a fi cercetată odată cu solicitările contestatoarei, în condițiile impuse de dispozițiile coroborate ale art. 297 din OUG nr. 34/2006 cu cele ale art. 63 și 67 din Codul de procedură civilă, autoarea acesteia având interes în menținerea poziției de câștigătoare a contractului de achiziție publică.

Preliminar analizării aspectelor sesizate de contestatoare, este de remarcat că documentația de atribuire, alcătuită din fișa de date, caietul de sarcini, formularele necesare și modelul contractului de execuție, nu a fost contestată de niciun operator economic, drept pentru care toate prevederile ei și-au consolidat forța obligatorie atât pentru autoritatea contractantă, cât și pentru operatorii economici participanți la procedura de atribuire. La acest moment nu pot fi emise pretenții sau critici vizavi de prevederile documentației de atribuire, întrucât ar fi vădit tardive, raportat la termenul prescris de art. 256 ind. 2 alin. (1) lit. b), coroborat cu alin. (2), din ordonanța privind achizițiile publice.

În concluzie, documentația acceptată implicit de toate societățile ofertante le impunea să îi urmeze cu strictețe prescripțiile, sens în care dispune și art. 170 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 34/2006 – ofertanții au obligația de a elabora oferta în conformitate cu prevederile din documentația de atribuire. Prin depunerea ofertelor la procedură, se presupune că ofertanții și-au însușit documentația de atribuire fără rezerve, ceea ce înseamnă că nu li se poate scuza nicio abatere de la prescripțiile ei, opozabile în cel mai mic detaliu (relevantă în acest sens este decizia nr. 1555 din 6 martie 2012 a Curții de Apel Craiova, Secția de contencios administrativ și fiscal). Astfel cum un contract constituie legea părților, și documentația de atribuire, însoțită de clarificările postate în SEAP, are aceeași valoare pentru părți, iar niciuna dintre ele nu îi poate ignora sau nesocoti clauzele.

În stabilirea legalității respingerii ofertei contestatoarei, Consiliul este ținut de a analiza motivele avute în vedere de autoritatea contractantă. Astfel, prin adresa nr. 18724 din 25.09.2015, autoritatea contractantă a comunicat contestatoarei:

*Ca urmare a analizării ofertei depuse de dumneavoastră la procedura de achiziție publică Licitație deschisă online cu finalizare licitație electronică în vederea atribuirii acordului cadru de achiziție având ca obiect "Servicii de întreținere și reparații aparatură radiologică,, cu nr. anunț de participare .../..., Cod CPV 50421200-4 în conformitate cu prevederile art. 206 alin.(1) și (2), art. 207 alin.(1) din OUG 34/2006 și în conformitate cu prevederile art. 200 alin.(1) din OUG 34/2006. art. 37 din HG 925/2006, respectiv art. 82 alin.(1) din HG 925/2006, vă*

comunicăm faptul că oferta Dv. a fost declarată neconformă potrivit art.79 din HG 925/2006, la lotul 4 și lotul 8 la care ați depus oferta.

Potrivit art.78/HG 925/2006 autoritatea contractantă prin comisia de evaluare are posibilitatea să solicite calificări și completări formale sau de confirmare necesare pentru evaluarea fiecărei oferte.

Potrivit art.79 din HG 25/2006 "în cazul în care explicațiile prezentate de către ofertant nu sunt concludente, oferta va fi declarată neconformă.

Pentru lotul 4 Siremobil Compact nu depuneți Dovada calificării personalului care să asigura service-ul, diplome, atestate și - sau certificate și deși s-au cerut nu au fost depuse. Pentru lotul 8 ddR Multi ..., nu răspundeți concludent solicitărilor comisiei de evaluare.

Referitor la lotul 8, prin adresa cu nr. 15727/07.08.2015, comisia vă solicita, referitor la cursul de specializare în DDR ..., pe care l-ați prezentat tradus, să precizați în ce constă specializarea având în vedere faptul că în FDA s-a solicitat "dovada calificării personalului pe fiecare instalație pentru care se asigură service-ul diplome atestate și/sau certificate care atestă pregătirea personalului responsabil cu desfășurarea activității de service la instalațiile solicitate".

Din certificatul de competență nu rezultă pregătirea personalului în activitatea de service. În acest sens s-a dorit dovada calificării în activitatea de service prin prezentarea de documente de la organizatorii cursului respectiv, care să confirme obiectul cursului de specializare. Răspundeți solicitărilor prin adresa cu nr. 9594/b/11.08.2015 prin care nu faceți dovada calificării în activitatea de service, iar în plus față de cele prezentate, depuneți un alt certificat de calificare al Dlui ing. Dinca Aurelian, netradus despre care ne informați că s-a alăturat echipei DV din luna august 2015. Autoritatea contractantă prin adresa cu nr. 15850/11.08.2015 solicită traducerea certificatului. Răspundeți solicitărilor prin adresa cu nr. 15926/13.08.2015 prin care se depune certificatul tradus. Autoritatea revine cu solicitările de clarificări cu nr. 15927/13.08.2015 prin care autoritatea solicită explicații în legătură cu Gabriel Aurelian Dinca al cărui certificat a fost depus ca urmare a solicitărilor de clarificări. Acest domn nu figurează în declarația în care erau specificate persoanele responsabile direct cu îndeplinirea contractului. Răspundeți prin adresa cu nr. 15962/14.08.2015 prin care ne informați ca domnul în cauză are un contract de muncă înregistrat în data de 20.07.2015 și că se va implica în toate proiectele pe care le va desfășura ofertantul. Comisia nu poate lua în considerare un document nou. Comisia dorea dovada că acel curs prezentat de DV, avea ca obiect "servicii de reparare și întreținere aparatură radiologică".

Autoritatea contractantă consideră că răspunsul este neconcludent, astfel că, prin art. 79 din HG 925/2006 oferta este neconformă pentru lotul 8 la aparatul ddR ... .

Criticile contestatoarei, formulate împotriva respingerii ofertei sale ca neconformă în conformitate cu dispozițiile art. 79 din HG nr. 925/2006 (răspunsul la solicitările de clarificări este neconcludent), sunt considerate de Consiliu nefondate. În conformitate cu dispozițiile art. 170

din OUG nr. 34/2006, *Ofertantul elaborează oferta în conformitate cu prevederile din documentația de atribuire. În același timp, dispozițiile art. 34 din HG nr. 925/2006 prevăd: (1) În cazul în care, în cadrul documentației de atribuire, a fost prevăzută obligația îndeplinirii unor criterii de calificare, astfel cum sunt acestea prevăzute la art. 176 din ordonanța de urgență, comisia de evaluare are obligația verificării modului de îndeplinire a acestor criterii de către fiecare ofertant în parte.*

Prin fișa de date a achiziției, la cap. III.2.3.a) „Capacitatea tehnică și/sau profesională”, autoritatea contractantă a solicitat:

*Dovada calificării personalului pe fiecare instalație pentru care se asigura service-ul diplome, atestate și/sau certificate care atestă pregătirea personalului responsabil cu desfășurarea activității de service la instalațiile solicitate. Toate documentele vor fi însoțite de traduceri în limba româna autorizate și autentificate acolo unde este cazul.*

*Pentru operatorii economici care prezintă experți străini se vor prezenta documente echivalente emise în statul de reședință în termen de valabilitate la data limită de depunere a ofertelor, urmând ca la semnarea contractului, dacă vor fi declarați câștigători, să prezinte documentele recunoscute de autoritățile române.*

*Operatorii economici: vor prezenta certificatele/documentele relevante însoțite de traduceri în limba româna autorizate și autentificate acolo unde este cazul, precum și documentele solicitate în forma specificată în caietul de sarcini pentru fiecare produs.*

*Nota:*

*1) autorizațiile, avizele și certificatele depuse trebuie să fie valabile la data limită de depunere a ofertelor.*

*La secțiunea modalitatea de îndeplinire a precizat: Diplome, atestate și /sau certificate care atestă pregătirea personalului responsabil cu desfășurarea activității de service la instalațiile solicitate.*

*În cadrul ofertei prezentate în procedură, contestatoarea a depus Formularul 8 - Declarație privind persoanele responsabile de îndeplinirea contractului, în care, au fost nominalizate trei persoane, printre care și domnul ..., pentru care a prezentat documentul intitulat Certificate of proficiency, în limba engleză, emis de ....*

Prin adresa nr. 15500/03.08.2015 autoritatea contractantă a solicitat contestatoarei clarificări în sensul:

*- la lotul 8 ddR ..., Dovada calificării personalului care asigură service-ul diplome, atestate și/sau certificate care atestă pregătirea personalului responsabil cu desfășurarea activității de service la instalațiile solicitate, nu este tradusă în limba română, autorizată și autentificată așa cum a fost solicitată în cadrul FDA, la secțiunea III.2.3.a) Capacitatea tehnică și/sau profesională „Operatorii economici: vor prezenta certificatele/documentele relevante însoțite de traduceri în limba româna autorizate și autentificate acolo unde este cazul, precum și documentele solicitate în forma specificată în caietul de sarcini pentru fiecare produs”.*

Prin adresa de răspuns nr. 3072/05.08.2015, contestatoarea a prezentat traducerea certificatului de competență a domnului Dincă

Gheorghe prin care se precizează că acesta a încheiat cu succes cursul de specializare în ddR ... în cadrul fabricii de produse medicale din ....

Constatând că din cuprinsul certificatului prezentat nu rezultă informații relevante privind calificarea lui Dincă Gheorghe pentru asigurarea service-lui, prin adresa nr. 15727/07.08.2015 autoritatea contractantă a revenit și a solicitat contestatoarei clarificări suplimentare, în sensul:

*Referitor la cursul de specializare în DDR ... pe care l-ați prezentat, am dori să precizați în ce constă specializarea. Vă aducem la cunoștință faptul că s-a solicitat dovada calificării personalului pe fiecare instalație **pentru care se asigură service-ul**, diplome, atestate și/sau certificate care atestă pregătirea personalului responsabil cu desfășurarea **activității de service la instalațiile solicitate**.*

*Din certificatul de competență nu rezultă pregătirea personalului în activitatea de service. În acest sens vă solicităm să faceți dovada calificării în activitatea de service prin prezentarea de documente de la organizatorii cursului respectiv, care să confirme obiectul cursului de specializare.*

Contestatoarea a răspuns prin adresa nr. 3106IS din 07.08.2015 prin care precizează:

*- certificatul de calificare a d-lui ... pentru instalația Rx ddR ... a fost emisă ca urmare absolvirii cu succes a cursului de instruire organizat de ... pentru activitatea de montaj, punere în funcțiune, întreținere service, calibrare și alte operațiuni necesare menținerii instalației ddR ... în parametrii tehnici de funcționare.*

*- pentru cursurile de instruire realizate în perioada 1999 modelul certificatului de instruire emis de ... a fost cel depus în cadrul licitației, acesta fiind modificat mult mai târziu.*

*- pentru a demonstra că unitatea noastră are personal calificat pentru întreținerea echipamentului ddR ... vă transmitem atașat certificatul de instruire al d-lui ... care a obținut certificatul pentru activitatea de service – nivel superior în anul 2009.*

*- d-nul ... ..., s-a alăturat echipei ... pe o perioadă nedeterminată, începând cu luna august 2015.*

*În baza documentelor mai sus prezentate și coroborând drepturile care reies din prevederile documentelor depuse în cadrul licitației, respectiv a Avizului de Funcționare MS și a autorizației de manipulare, eliberată de CNCAN, considerăm că firma noastră este abilitată să ofere servicii de instalare, montare, întreținere, reparare, verificare, punere în funcțiune și dezmembrare dispozitive medicale din domeniul diagnostic și tratament cu radiații pentru care a depus ofertă de preț.*

Anexat acestui răspuns a prezentat o copie a certificatului d-lui ... în limba engleză. Prin adresa nr. 15850 din 11.08.2015 autoritatea a solicitat contestatoarei traducerea acestui certificat, la care s-a răspuns prin adresa nr. 3168/13.08.2015, fiind transmisă traducerea certificatului de competență.

Constatând că ... nu se regăsește printre persoanele declarate în cadrul ofertei că vor asigura service-ul pentru instalația Rx ddR ...,

autoritatea contractantă a solicitat contestatoarei noi clarificări prin adresa nr. 15927/13.08.2015, în sensul de a lămuri legătura existentă între ofertant și ... al cărui certificat de competențe a fost prezentat ca răspuns la solicitările de clarificări anterioare. Prin adresa de răspuns nr. 3175/13.08.2015 contestatoarea precizează: *D-nul .... este angajat al societății noastre în funcție de Director de proiect cu contract de muncă înregistrat sub nr. 64/20.07.2015, urmând a se implica în toate proiectele pe care le are în desfășurare societatea noastră.*

Dispozițiile art. 78 și 79 din HG nr. 925/2006 prevăd:

*Art. 78. - Comisia de evaluare are obligația de a stabili care sunt clarificările și completările formale sau de confirmare, necesare pentru evaluarea fiecărei oferte, precum și perioada de timp acordată pentru transmiterea clarificărilor. Comunicarea transmisă în acest sens către ofertant trebuie să fie clară, precisă și să definească în mod explicit și suficient de detaliat în ce constă solicitarea comisiei de evaluare.*

*Art. 79. - (1) În cazul în care ofertantul nu transmite în perioada precizată de comisia de evaluare clarificările/răspunsurile solicitate sau în cazul în care explicațiile prezentate de ofertant nu sunt concludente, oferta sa va fi considerată neconformă.*

Din cele mai sus prezentate rezultă fără dubiu că autoritatea contractantă a uzat din plin de dispozițiile art. 78 mai sus citat, solicitând în mai multe rânduri clarificări contestatoarei. Astfel, deși autoritatea contractantă a solicitat în mod clar *prezentarea de documente de la organizatorii cursului respectiv, care să confirme obiectul cursului de specializare*, urmat de d-nul ..., contestatoarea s-a limitat doar să susțină că la nivelul anului 1999 când acesta a obținut certificatul de competențe aceasta era forma documentului fără să aducă un document de la organizator. Din acest punct de vedere, decizia autorității contractante de a face aplicarea dispozițiilor art. 79 din HG nr. 925/2006 este corectă, răspunsul contestatoarei fiind neconcludent (Nu a făcut dovada că certificatul de competențe prezentat pentru Dincă Gheorghe este aferent activității de service). Un argument în plus, pentru faptul că contestatoarea s-a eschivat să prezinte un document de la organizatorul cursului, este faptul că intervenienta a prezentat o notificare din partea organizatorului cursului Swissray care precizează: *Documentul „Certificate of Proficiency” (Certificat de competență) emis în data de 03.12.1999 de către societatea noastră, dlui ..., actualmente administrator al firmei ..., reprezintă un document care relevă numai faptul că dl ... a participat la o „instruire de utilizare generală” a echipamentului ddR .... Documentul „Certificate of Proficiency” NU reprezintă un atestat că dl ... ar fi participat la cursuri de service, reparare și întreținere a echipamentului ddR Multi System sau a altui echipament produs de ... nu a participat niciodată la cursuri de service și/sau reparare în cadrul companiei noastre, ..., pentru echipamente produse de ....*

Pe de altă parte, prin răspunsul la solicitarea de clarificări nr. 3106IS din 07.08.2015, contestatoarea introduce în procedură pentru dovedirea calificării în activitatea de service, pe d-nul ..., ce deține

certificat de competențe pentru activitatea de service la instalațiile Rx ddR ....

Prin aducerea ulterioară a unei alte persoane, ofertantul și-a creat un avantaj nepermis față de ceilalți ofertanți, respectiv și-a completat documentele de calificare proprii cu un act care nu figura între aceste documente. Altfel spus, și-a transformat oferta inacceptabilă în una acceptabilă, comportament sancționat atât de principiul tratamentului egal între ofertanți, prescris de art. 2 alin. (2) lit. b) din ordonanță, cât și de prevederile art. 201 alin. (2) din același act normativ ("autoritatea contractantă nu are dreptul ca prin clarificările/completările solicitate să determine apariția unui avantaj evident în favoarea unui ofertant/candidat").

Actuala legislație pe linie de achiziții publice nu permite înlocuirea – ulterioară datei limită de depunere a ofertelor – documentelor de calificare, întrucât ar lăsa loc arbitrariului, s-ar încălca obligația de menținere a ofertei în forma prezentată autorității și ar lipsi de substanță principiul tratamentului egal între ofertanți. Mai mult, o asemenea permutare ar altera conținutul obligatoriu al ofertei, după cum se statuează clar și fără excepții la art. 171 din ordonanță - "oferta are caracter obligatoriu, din punctul de vedere al conținutului, pe toată perioada de valabilitate stabilită de către autoritatea contractantă". Cu alte cuvinte, o ofertă rămâne valabilă astfel cum a fost depusă de ofertant pe durata prescrisă în documentația de atribuire.

La fel cum nu se poate veni ulterior datei ofertării cu un alt subcontractant sau susținător, nu se poate veni nici cu alte documente de calificare, întrucât se aduce o gravă atingere principiului tratamentului egal între ofertanți – fiecare dintre cei care nu îndeplinesc cerințele de calificare ar fi bucuroși să depună ulterior alte certificate de competență aferente altor persoane pentru a îndeplini respectiva cerință.

Numai cu încălcarea art. 201 alin. (2) precitat autoritatea ar putea lua în calcul certificatul de competență al d-lui ..., persoană ce nu a fost prezentată inițial în cadrul ofertei, creându-i astfel societății un avantaj competitiv față de ceilalți operatori economici participanți la procedură. Eventuala admitere a lui conduce în mod clar la distorsionarea concurenței între operatorii economici ofertanți, întrucât SC ... SRL ar ajunge să fie calificată pe baza unor documente produse sau relevate ulterior datei limită de prezentare a ofertei. Principiul egalității de tratament între ofertanți, care are ca obiectiv favorizarea dezvoltării unei concurențe corecte și efective între întreprinderile participante la o procedură de achiziții publice, impune ca toți ofertanții să dispună de aceleași șanse în elaborarea ofertelor lor și presupune, prin urmare, ca acestea să fie supuse acelorași condiții pentru toți ofertanții. În cauză, acceptând completarea documentelor de calificare autoritatea ar fi creat în mod vădit ofertantului un avantaj în raport cu ceilalți ofertanți, cum s-a spus. Toți ofertanții aveau, conform art. 170 din ordonanță, obligația de a își elabora oferta în conformitate cu prevederile din documentația de atribuire, iar faptul că unul dintre ei a înțeles nu numai să nu prezinte inițial un document de calificare corespunzător cerinței autorității ci chiar

să aducă o altă persoană calificată pentru service, trebuia sancționat cu respingerea ofertei.

Având în vedere cele prezentate, Consiliul consideră corectă decizia autorității contractante de respingere a ofertei contestatoarei pentru lotul 8 - instalație radiologică DDR ... (Tip ...).

Pentru cele ce preced, în temeiul dispozițiilor de la art. 278 alin. (5) și (6) din OUG nr. 34/2006, Consiliul va respinge ca nefondată contestația formulată de SC ... SRL în contradictoriu cu S... și va dispune continuarea procedurii de atribuire pentru lotul 8 - instalație radiologică DDR ... (Tip ...).

Pe cale de consecință admite cererea de intervenție formulată de SC ... SRL.

Redactată în cinci exemplare, conține 15 pagini.

**PREȘEDINTE COMPLET,**

...

**MEMBRU,**

...

...

**MEMBRU,**